



SMVector – частотный преобразователь

Инструкция по эксплуатации

Содержание



•	информация по технике оезопасности	
2	Технические характеристики	6
	2.1 Стандарты и условия эксплуатации	
	2.2 Номинальные характеристики	6
	2.2.1 Номинальные характеристики NEMA 1 (IP 31)	6
	2.2.2 Номинальные характеристики NEMA 4X (IP 65)	8
	2.3 Обозначения типовых номеров SMV	
3	Установка	10
	3.1 Размеры и монтаж	
	3.1.1 Номинальные характеристики NEMA 1 (IP 31)	
	3.1.2 Номинальные характеристики NEMA 4X (IP 65)	11
	3.2 Электрическая установка	
	3.2.1 Сетевое подключение	12
	3.2.2 Предохранители/ сечение кабелей	15
	3.2.3 Управляющие выводы	16
4	Ввод в эксплуатацию	17
-	4.1 Локальная клавиатура и дисплей	
	4.2 Дисплей привода и режимы работы	
	4.3 Установка параметров	18
	4.4 Электронный программный модуль (ЕРМ)	
	4.5 Меню параметров	
	4.5.1 Установка основных параметров	19
	4.5.2 Установка параметров входа/выхода	
	4.5.3 Установка дополнительных параметров	26
	4.5.4 Параметры идетификатора процесса (PID)	29
	4.5.5 Параметры вектора	31
	4.5.6 Сетевые параметры	33
	4.5.7 Параметры диагностики	
5	Устранение неисправностей и диагностика	35
	5.1 Сообщения о статусе/предупреждения	
	5.2 Сообщения о конфигурации привода	36
	5.3 Сообщения о неисправностях	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

Copyright © 2006 AC Technology Corporation

Все права защищены. Тиражирование или передача любой части данной инструкции в любом виде без письменного разрешения корпорации АС Тесhnology Corporation запрещены. Информация и технические данные, приведенные в настоящей инструкции, могут быть изменены без предварительного уведомления. АС Тесhnology Corporation не несет каких-либо гарантийных обязательств относительно данного материала, включая, но не ограничиваясь этим, подразумеваемую гарантию коммерческой выгоды и пригодности для определенных целей. АС Теchnology Corporation не несет ответственность за какие-либо возможные ошибки, допущенные в настоящей инструкции.

Вся информация, представленная в данной документации, была тщательно отобрана и проверена на соответствие описанному программному и аппаратному обеспечению. Тем не менее, невозможно исключить какие-либо расхождения. АС Technology не несет какой-либо ответственности или обязательств в связи с возможным ущербом. Все необходимые исправления будут внесены в последующие издания. Документ отпечатан в Соединенных Штатах.





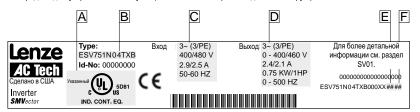
Информация о данной инструкции

В данном документе рассматривается частотный преобразователь SMV и представлены важные технические данные, относящиеся к установке, эксплуатации и вводу преобразователя в эксплуатацию.

Данная инструкция применима только для частотных преобразователей серии SMV с программным обеспечением серии 20

(см. Паспортную табличку привода).

Перед вводом устройства в эксплуатацию внимательно прочтите данные инструкции.



Α	В	С	D	E	F
Сертификация	Тип	""		Версия	Версия
		номинальные характеристики	номинальные характеристики	аппаратного обеспечения	программного обеспечения

Объем поставки	Важно
• 1 преобразователь SMV с установленным PM (см. Раздел 4.4) • 1 инструкция по эксплуатации	После получения оборудования немедленно проверьте поставленные изделия на предмет соответствия сопроводительной документации. Компания Lenze/AC Тесh не берет на себя никакой ответственности за любые расхождения, выявленные впоследствии. Претензии: • При выявлении повреждений в процессе транспортировки немедленн предъявляйте претензии транспортному агентству. • При выявлении расхождений и/или в случае неполной поставки предъявляйте претензии немедленно представителю компании Lenze/AC Tech.



Информация по технике безопасности



1 Информация по технике безопасности

Общие сведения

Некоторые части контроллеров Lenze/AC Tech могут находиться под напряжением, а некоторые поверхности могут быть горячими. Снятие крышки без предварительного разрешения, использование не по назначению, неправильная установка или эксплуатация устройства могут приводить к опасносным травмам персонала или повреждению оборудования.

Все операции, связанные с транспортировкой, установкой и вводом в эксплуатацию, а также с техническим обслуживанием, должны производиться квалифицированным и опытным персоналом, знакомым с установкой, монтажом, вводом в эксплуатацию и эксплуатацией продукта, а также с эксплуатацией частотно-регулируемых приводов и особенностей их применения.

Установка

Обеспечьте надлежащие условия для погрузочно-разгрузочных работ и избегайте чрезмерного механического напряжения. Не сгибайте компоненты устройства и не изменяйте изоляционные расстояния во время гранспортировки, погрузочно-разгрузочных работ, установки или технического обслуживания. Не прикасайтесь к электронным компонентам или контактам. Привод содержит компоненты, чувствительные к электростатическому воздействию, которые могут выйти из строя в случае ненадлежащего проведения погрузочно-разгрузочных работ. При установке, испытании, техническом обслуживании и ремонте привода и связанного с ним оборудования необходимо соблюдать меры защиты от статического электричества. При несоблюдении соответствующей процедуры возможно повреждение компонентов.



ВНИМАНИЕ!

Не устанавливайте приводы в неблагоприятных условиях окружающей среды, например: при наличии легковоспламеняющихся, масляных или опасных испарений или пыли; при избыточной влажности; избыточной вибрации или при высокой температуре. Для получения более подробной информации обратитесь к представителю Lenze/AC Tech.

Привод прошел испытания Underwriters Laboratory (UL) и получил разрешение в соответствии со стандартом безопасности UL508C. Установка и настройка привода должна осуществляться в соответствии с национальными и международными стандартами. Местные стандарты и нормы имеют более высокий приоритет, чем рекомендации, приведенные в данной и прочей документации Lenze/AC Tech.

Привод SMVector является компонентом, предназначенным для интеграции в механизмы или технологический процесс. Он не является механизмом или устройством, готовым к использованию в соответствии с европейскими директивами (директивами с директивами и директива по электромагнитной совместимости). В обязанность конечного пользователя входит обеспечение соответствия оборудования действующим стандартам.

Электрическое соединение

Во время работы с контроллерами приводов, находящимися под напряжением, необходимо соблюдать действующие национальные требования по технике безопасности. Электрическую установку необходимо производить в соответствии с надлежащими нормами (например, сечение кабелей, номиналы предохранителей, защитное заземляющее [РЕ] соединение). Несмотря на то, что данный документ приводит рекомендации по этим пунктам, национальные и местные стандарты должны привалировать.

Настоящий документ содержит сведения об установке в соответствии с требованиями по электромагнитной совместимости (экранирование, заземление, фильтры и кабели). Эти замечания также необходимо соблюдать для контроллеров, имеющих маркировку СЕ. Производитель системы или механизма несет ответственность за соблюдение необходимых предельных значений в соответствии с требованиями законодательства по электромагнитной совместимости.

Применение

Запрещается использовать привод в качестве защитного устройства в механизмах, представляющих риск олучения травм или нанесения материального ущерба. Для обеспечения нормальной эксплуатации при любых условиях аварийная остановка, защита от превышения скорости, ограничение ускорения и замедления должны осуществляться с помощью дополнительных устройств.

Привод оборудован рядом защитных устройств, обеспечивающих защиту привода и приводного оборудования при возникновении неисправности, и отключающих питание привода и двигателя. Колебания мощности, потребляемой от сети, также могут приводить к отключению привода. После исчезновения или устранения неисправности привод может быть настроен для автоматического перезапуска, поэтому в обязанность пользователя / или ОЕМпроизводителя / или интегратора входит настройка привода для безопасной эксплуатации.





Информация по технике безопасности

Взрывозащитные устройства

Взрывозащитные двигатели, не предназначенные для преобразователей, теряют сертификацию при использовании переменныйх скоростей. В следствии того, что при использовании данных устройств возможны ситуации с несением ответственности, к данным устройствам применяется следующее заявление:

Преобразователи компании AC Technology Corporation продаются без гарантии того, что продукция может быть использована для специальных целей, либо, что данная продукция может быть использована с взрывозащитными двигателями. AC Technology Corporation не несет ответственности за прямые, случайные или последующие потери, траты или ущерб, которые могут возникнуть в связи с использованием преобразователей AC не по назначению. Покупатель принимает на себя ответственность за возможный риск потери, траты или ущерба, которые могут возникнуть в связи с использованием данных устройств.

Эксплуатация

Си́стемы, включая контролеры, должны быть оборудованы дополнительными мониторами и защитными устройствами соответственно действующим стандартам (техническое оборудование, указания по предотвращению несчастных случаев, и пр.). Контролер может быть приспособлен к нашему устройству, как описано в данном документе.



ОПАСНОСТЫ

- После того, как контролер отключен от источника напряжения, не прикосайтесь сразу к открытым компонентам и кабелям питания, поскольку конденсатор может быть заряжен. Следуйте соответствующим примечаниям на контролере.
- Закройте все защитные покрытия и двери до и во время эксплуатации.
- Запрещается подключение сетевого электропитания чаще, чем один раз в две минуты.

Замечания по технике безопасности

Вся информация о безопасности, приведенная в настоящей инструкции по безопасности, обозначается следующим образом:



Сигнальное слово! (Характеризует степень опасности)
Примечание (описывает опасность и информирует о необходимых действиях)

ЗНАЧОК		Сигнальные	слова
Â	Предупреждение об опасном электрическом напряжении	ОПАСНОСТЫ!	Предупреждение о грозящей опасности. Последствия при несоблюдении: Смерть или тяжелые травмы
<u> </u>	Общее предупреждение об опасности	ВНИМАНИЕ	Предупреждение о возможных очень опасных ситуациях. Последствия при несоблюдении: Смерть или тяжелые травмы
STOP	Предупреждение о повреждении оборудования	СТОП	Предупреждение о возможной опасности повреждения материала и оборудования. Последствия при несоблюдении: Повреждение контролера или связанного оборудования.
i	Информация	ПРИМЕЧАНИЕ	Обозначает общие, полезные примечания. Их соблюдение облегчает использование контролера/системы привода.



Информация по технике безопасности



Обозначения по технике безопасности согласно EN 61800-5-1:



ОПАСНОСТЬ!

Опасность поражения электрическим током

Конденсаторы удерживают заряд в течение примерно 180 секунд после отключения питания. Перед тем, как прикоснуться к приводу, подождите как минимум 3 минуты пока не разрядится остаточный заряд.



ВНИМАНИЕ!

- Данный продукт может вызвать появление постоянного тока в заземляющем проводе. В случае, если используется защитное устройство по дифференциальному току (RCD) или устройство контроля дифференциального тока (RCM) с защитой от прямого или непрямого контакта, на стороне питания продукта допускается применение только RCD или RCM типа В.
- Ток утечки может превышать 3,5 мА переменного тока. Минимальный размер провода заземления должен соответствовать местным нормам безопасности для оборудования с высоким током утечки.
- В жилых районах данный продукт может вызвать радиопомехи, в этом случае могут потребоваться дополнительные меры для их подавления.



ПРИМЕЧАНИЕ

Управляющие выводы и выводы обмена данными обеспечивают усиленную изоляцию, если привод подключен к системе питания с номинальной характеристикой 300 В гms между фазой и заземлением (РЕ), и напряжение, подаваемое на выводы 16 и 17 меньше 150 В переменного тока между фазой и заземлением.

Замечания по технике безопасности в соответствии со стандартами UL:

Примечания для систем со встроенными контролерами, одобренным UL: предупреждения являются примечаниями к системам, одобренным UL. В документации приведена специальная информация об UL.



- ВНИМАНИЕ!
- Пригоден для использования в цепях, рассчитанных на симметричный ток rms не более 200 000 A, с максимальным напряжением, указанным на приводе.
- Используйте только медный провод, рассчитанный минимум на 75°С.
- Подлежит установке в макросреде со степенью загрязнения 2.



SV01D

5



2. Технические характеристики

2.1. Стандарты и экслуатация

Соответствие	CE	Директивы по низко МС 89/336/EEC)	вольтным устройствам (773/3/ЕЕС)			
Одобрения	UL508C	Underwriters Laboratories - оборудование для преобразования энергии				
Фазная асимметрия входного напряжения	≤ 2%					
Влажность	< 95% без конденсации					
	Транспортировка	Гранспортировка -25 +70°C				
Температура	Хранение	-20 +70°C				
Температура	Эксплуатация	(со снижением тока на 2,5%/°С при температуре выше +40°С)				
Высота установки	0 - 4000m a.m.s.l.	со снижением тока по 1000 м над средним	на 5%/1000 м при высоте более 1 уровнем моря			
Вибростойкость	Устойчивость к уск	орению до 1,0 д				
1 Ток утечки на землю	> 3,5 мА до защитн	ного заземления				
Корпус	IP31/NEMA 1	IP65/NEMA 4X IP54/NEMA 12				
Меры предосторожности против	Короткого замыкания, проблемы с заземлением, потеря фазы, перенапряжение, недостаток напряжения, остановка мотора, перегрев, перегркзка мотора					

2.2 Номинальные характеристики

2.2.1 Номинальные характеристики NEMA 1 (IP 31)

Удвоитель 120 В переменного тока / модели для 240 В переменного тока

Тип	Мощность	Электропитани	1e		Выход	дной ток	Потеря
	(л.с./кВт)	Напряжение ⁽¹⁾	I _{in} (120V)	l _{in} (240V)	I _n	CLim _{max} ⁽²⁾	мощности
ESV251N01SXB	0.33 / 0.25	120 В, однофазный (1/N/PE)	6.8	3.4	1.7	200	24
ESV371N01SXB	0.5 / 0.37	(90 132 V)	9.2	4.6	2.4	200	32
ESV751N01SXB	1 / 0.75	или 240 В однофазный (2/PE) (170 264 V)	16.6	8.3	4.2	200	52

Модели для 240 В переменного тока

Тип	Мощность	Электропит	Вых	одной ток	Потеря		
	(л.с./кВт)	Напряжение ⁽¹⁾	l _{in} 1~ (2/PE)	I _{in} 3~ (3/PE)	I _n	CLim _{max} (2)	мощности
ESV251N02SXB	0.33 / 0.25	240 В однофазный (2/РЕ)	3.4	-	1.7	200	20
ESV371N02YXB	0.5 / 0.37		5.1	2.9	2.4	200	27
ESV751N02YXB	1 / 0.75	240 В однофазный (2/РЕ)	8.8	5.0	4.2	200	41
ESV112N02YXB	1.5 / 1.1	или 240 В однофазный (3/PE)	12.0	6.9	6.0	200	64
ESV152N02YXB	2 / 1.5	(170 264 V)	13.3	8.1	7.0	200	75
ESV222N02YXB	3 / 2.2		17.1	10.8	9.6	200	103



Тип	Мощность	ание		Вых	одной ток	Потеря	
	(л.с./кВт)	Напряжение ⁽¹⁾	I _{in} 1∼ (2/PE)	I _{in} 3~ (3/PE)	l _n	CLim _{max} (2)	мощности
ESV112N02TXB	1.5 / 1.1		-	6.9	6.0	200	64
ESV152N02TXB	2 / 1.5		-	8.1	7.0	200	75
ESV222N02TXB	3 / 2.2	240 В однофазный (3/РЕ)	-	10.8	9.6	200	103
ESV402N02TXB	5 / 4.0	(170 V 264 V)	-	18.6	16.5	200	154
ESV552N02TXB	7.5 / 5.5		-	26	23	200	225
ESV752N02TXB	10 / 7.5		-	33	29	200	274

Модели для 480 В переменного тока

Тип	Мощность				В	ыход	ж		
	(л.с./кВт)	Напряжение ⁽¹⁾ І _{іп}		I _n		CLim _{max}		Потеря	
			400V	480V	400V	480V	400V	480V	мощности
ESV371N04TXB	0.5 / 0.37		1.7	1.5	1.3	1.1	175	200	23
ESV751N04TXB	1 / 0.75		2.9	2.5	2.4	2.1	175	200	37
ESV112N04TXB	1.5 / 1.1	480 В однофазный (3/РЕ)	4.2	3.6	3.5	3.0	175	200	48
ESV152N04TXB	2 / 1.5	(340 440 V)	4.7	4.1	4.0	3.5	175	200	57
ESV222N04TXB	3 / 2.2	или 480 В однофазный (3/PE)	6.1	5.4	5.5	4.8	175	200	87
ESV402N04TXB	5 / 4.0	(340 528 V)	10.6	9.3	9.4	8.2	175	200	128
ESV552N04TXB	7.5 / 5.5		14.2	12.4	12.6	11.0	175	200	178
ESV752N04TXB	10 / 7.5		18.1	15.8	16.1	14.0	175	200	208

Модели для 600 В переменного тока

Тип	Мощность	Электропитани	е	Выходн	Выходной ток		
	(л.с./кВт)	Напряжение ⁽¹⁾	I _{in}	l _n	CLim _{max} (2)	Потеря мощности	
ESV751N06TXB	1 / 0.75		2.0	1.7	200	37	
ESV152N06TXB	2 / 1.5		3.2	2.7	200	51	
ESV222N06TXB	3 / 2.2	600 В однофазный (3/РЕ)	4.4	3.9	200	68	
ESN402N06TXB	5 / 4.0	(425 660 V)	6.8	6.1	200	101	
ESV552N06TXB	7.5 / 5.5		10.2	9	200	148	
ESV752N06TXB	10 / 7.5		12.4	11	200	172	

- (1) Частотный диапазон: 8 Гц... 62 Гц
- (2) Предел по току (CLim) указан в процентах от выходного тока, I_n. СLim _{тах} является максимальной настройкой для Р171.
- (3) Предел по току (CLim) указан в процентах от выходного тока, I_п. CLim _{тах} является максимальной настройкой для Р171. Для моделей для 480 В переменного тока значение CLim тах в столбце 480 В таблицы приведено для случая, когда Р107 установлен на. Значение CLim тах в столбце 480 В используется, когда Р107 установлен на 0.



стоп

- При установке выше 1000 м над средним уровнем моря необходимо снижать I_n на 5% через аждые 1000 м, но не превышая 4000 м над средним уровнем моря.
- При работе при температуре выше 40°С необходимо снижать І на 2,5% на каждый °С, но не превышая 55°С.
- Несущая частота (Р166):
 - -Если Р166=2 (8 кГц), необходимо снизить І до 92% номинальных характеристик привода -Если Р166=3 (10 кГц), необходимо снизить І до 84% номинальных характеристик привода





2.2.2 NEMA 4X (IP65) Ratings

Модели для 240 В переменного тока

Тип	Мощность	Электропит	Электропитание				
	(л.с./кВт)	Напряжение(1)	I _{in} 1~ (2/PE)	I _{in} 3∼ (3/PE)	I _n	CLim _{max} (2)	Потеря мощности
ESV371N02SFC	0.5 / 0.37		5.1	-	2.4	200	26(5)
ESV751N02SFC	1 / 0.75	240 В однофазовый	8.8	-	4.2	200	38(5)
ESV112N02SFC	1.5 / 1.1	(2/РЕ) (интегрированные	12.0	-	6.0	200	59 ⁽⁵⁾
ESV152N02SFC	2 / 1.5	фильтры)	13.3	-	7.0	200	69 ⁽⁵⁾
ESV222N02SFC	3 / 2.2		17.1	-	9.6	200	93(5)
ESV371N02YXC	0.5 / 0.37	240 В однофазовый (2/РЕ)	5.1	2.9	2.4	200	26
ESV751N02YXC	1 / 0.75	или	8.8	5.0	4.2	200	38
ESV112N02YXC	1.5 / 1.1	240 В трехфазовый	12.0	6.9	6.0	200	59
ESV152N02YXC	2 / 1.5	(2/PE) (170264 B) (без	13.3	8.1	7.0	200	69
ESV222N02YXC	3 / 2.2	фильтров)	17.1	10.8	9.6	200	93

Модели для 480 В переменного тока

Тип	Мощность	Электропитание)		В	ыход	ной то	ж	
	(л.с./кВт)	Напряжение ⁽¹⁾	I	in	ı	n	CLin	1 _{max} (3)	Потеря
			400V	480V	400V	480V	400V	480V	мощности
ESV371N04T_C (4)	0.5 / 0.37	480 В трехфазовый (3/РЕ)	1.7	1.5	1.3	1.1	175	200	21 ⁽⁵⁾
ESV751N04T_C (4)	1 / 0.75	(340 440 V)	2.9	2.5	2.4	2.1	175	200	33(5)
ESV112N04T_C (4)	1.5 / 1.1	или	4.2	3.6	3.5	3.0	175	200	42(5)
ESV152N04T_C (4)	2 / 1.5	480 В трехфазовый (3/PE)	4.7	4.1	4.0	3.5	175	200	50 ⁽⁵⁾
ESV222N04T_C (4)	3 / 2.2	(340 528 V)	6.1	5.4	5.5	4.8	175	200	78 ⁽⁵⁾

Модели для 600 В переменного тока

Тип	Мощность	·		Выходн	Потеря	
	(л.с./кВт)	Напряжение ⁽¹⁾	l _{in}	l _n	CLim _{max} (2)	мощности
ESV751N06TXC	1.0 / 0.75		2.0	1.7	200	31
ESV152N06TXC	1.5 / 1.1	600 В трехфазовый (3/PE) (425 660 V)	3.2	2.7	200	43
ESV222N06TXC	3.0 / 2.2	(420 000 V)	4.4	3.9	200	57

- (1) Частотный диапазон: 8 Гц... 62 Гц
- (2) Порог по току (CLim) указан в процентах от выходного тока, I_n. CLim является максимальной настройкой для ______P171.
- (3) Порог по току (CLim) указан в процентах от выходного тока, I_n. CLim в двляется максимальной настройкой для Р171. Для моделей для 480 В переменного тока значение CLim в столбце 480 В таблицы приведено для случая, когда тах Р107 установлен на. Значение CLim тах в столбце 400 В таблицы приведено для случая, когда Р107 установлен на 0.
- (4) Одиннадцатым символом в типовом номере, указанном как пробел "_" может быть F=встроенный фильтр ЭМС или X=без фильтра.
- (5) Для моделей со встроенными фильтрами (имеющими букву "F" на месте одиннадцатого символа в типовом номере) к номинальному значению «Потери мощности» добавляется 3 Ватта.



| стоп

- При установке выше 1000 м над средним уровнем моря необходимо снижать І на 5% через каждые 1000 м, но не превышая 4000 м над средним уровнем моря.
- При работе при температуре выше 40°С необходимо снижать I_n на 2,5% на каждый °С, но не превышая 55°С.
 - Несущая частота (Р166):
 - --Если Р166=1 (6 кГц), необходимо снизить I, до 92% номинальных характеристик привода --Если Р166=2 (8 кГц), необходимо снизить I, до 84% номинальных характеристик привода --Если Р166=3 (10 кГц), необходимо снизить I, до 76% номинальных характеристик привода





2.3 Обозначение типовых номеров SMV

Данная таблица приводит типовые номера моделей преобразователей SMVector.

	ESV	152	N0	2	T	Х	В
Электрические продукты серии SMVector]					
Номинальная мощность, кВт:							
251 = 0.25kW (0.33HP)	402 = 4	.0kW (5HP)					
371 = 0.37kW (0.5HP)	552 = 5	.5kW (7.5HP)					
751 = 0.75kW (1HP)	752 = 7	.5kW (10HP)					
112 = 1.1kW (1.5HP)							
152 = 1.5kW (2HP)							
222 = 2.2kW (3HP)							
Установленные модули обмена данными:							
C0 = CANopen							
D0 = DeviceNet							
R0 = RS-485 / ModBus							
N0 = средства обмена данными не							
установлены				J			
Входное напряжение:							
1 = 120 В переменного тока (выход удвоите:	пя) или 240	В переменно	го тока				
2 = 240 B							
4 = 400/480 B							
6 = 600 B							
Входная фаза:							
S = только однофазный вход							
Y = однофазный изи трехфазный вход							
T = только трехфазный вход							
Вход линейных фильстров							
F = встроенный фильтр ЭМС							
X = без фильтра ЭМС							
Корпус:							
B = NEMA 1 (IP31)							
C = NEMA 4X (IP65)							
D = NEMA 12 (IP54)							



SV01D

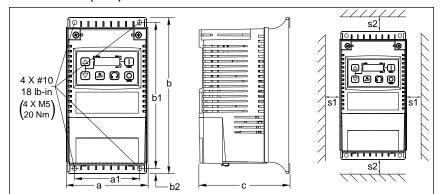
9



3. Установка

3.1 Размеры и установка

3.1.1 NEMA (IP31)



V0102

Тип	а	а1	b	b1	b2	с	s1	s2	т
	дюймов	дюймов	дюймов	дюймов	дюймов	дюймов	дюймов	дюймов	фунтов
	(мм)	(мм)	(мм)	(мм)	(мм)	(мм)	(мм)	(мм)	(кг)
ESV251~~~~B ESV371~~~~B ESV751~~~~B	3.90 (99)	3.10 (79)	7.50 (190)	7.00 (178)	0.25 (6)	4.35 (110)	0.6 (15)	2.0 (50)	2.0 (0.9)
ESV112~~~~B ESV152~~~~B ESV222~~~~B	3.90 (99)	3.10 (79)	7.50 (190)	7.00 (178)	0.25 (6)	5.45 (138)	0.6 (15)	2.0 (50)	2.8 (1.3)
ESV402~~~~B	3.90	3.10	7.50	7.00	0.25	5.80	0.6	2.0	3.2
	(99)	(79)	(190)	(178)	(6)	(147)	(15)	(50)	(1.5)
ESV552~~~~B	5.12	4.25	9.83	9.30	0.25	6.30	0.6	2.0	6.0
ESV752~~~~B	(130)	(108)	(250)	(236)	(6)	(160)	(15)	(50)	(2.0)



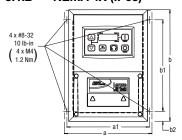
ВНИМАНИЕ!

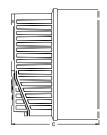
Не устанавливайте приводы в неблагоприятных условиях окружающей среды, например: при наличии легковоспламеняющихся, масляных или опасных испарений или пыли; при избыточной влажности; избыточной вибрации или при высокой температуре. Для получения более подробной информации обратитесь к представителю Lenze/AC Tech

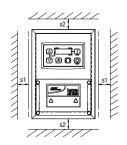




3.1.2 NEMA 4X (IP65)







V0123

Тип	а дюймов (мм)	а1 дюймов (мм)	b дюймов (мм)	b1 дюймов (мм)	b2 дюймов (мм)	С дюймов (мм)	s1 дюймов (мм)	s2 дюймов (мм)	т фунтов (кг)
ESV371N02YXC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.66 (17)	4.47 (114)	2.00 (51)	2.00 (51)	2.9 (1.32)
ESV751N02YXC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.66 (17)	4.47 (114)	2.00 (51)	2.00 (51)	2.9 (1.32)
ESV112N02YXC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.72 (18)	6.27 (159)	2.00 (51)	2.00 (51)	5.1 (2.31)
ESV152N02YXC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.72 (18)	6.27 (159)	2.00 (51)	2.00 (51)	5.3 (2.40)
ESV222N02YXC	7.12 (181)	6.74 (171)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.72 (18)	6.77 (172)	2.00 (51)	2.00 (51)	6.5 (2.95)
ESV371N04TXC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.66 (17)	4.47 (114)	2.00 (51)	2.00 (51)	3.0 (1.36)
ESV751N04TXC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.66 (17)	4.47 (114)	2.00 (51)	2.00 (51)	3.0 (1.36)
ESV112N04TXC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.72 (18)	6.27 (159)	2.00 (51)	2.00 (51)	5.2 (2.36)
ESV152N04TXC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.72 (18)	6.27 (159)	2.00 (51)	2.00 (51)	5.2 (2.36)
ESV222N04TXC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.72 (18)	6.27 (159)	2.00 (51)	2.00 (51)	5.3 (2.40)
ESV751N06TXC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.66 (17)	4.47 (114)	2.00 (51)	2.00 (51)	3.0 (1.36)
ESV152N06TXC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.72 (18)	6.27 (159)	2.00 (51)	2.00 (51)	5.3 (2.40)
ESV222N06TXC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.72 (18)	6.27 (159)	2.00 (51)	2.00 (51)	5.3 (2.40)
ESV371N02SFC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.66 (17)	4.47 (114)	2.00 (51)	2.00 (51)	3.5 (1.59)
ESV751N02SFC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.66 (17)	4.47 (114)	2.00 (51)	2.00 (51)	3.5 (1.59)
ESV112N02SFC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.72 (18)	6.27 (159)	2.00 (51)	2.00 (51)	5.7 (2.58)
ESV152N02SFC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.72 (18)	6.27 (159)	2.00 (51)	2.00 (51)	5.9 (2.68)
ESV222N02SFC	7.12 (181)	6.74 (171)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.72 (18)	6.27 (159)	2.00 (51)	2.00 (51)	6.5 (2.96)
ESV371N04TFC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.66(17)	6.77 (172)	2.00 (51)	2.00 (51)	3.5 (1.59)
ESV751N04TFC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.66 (17)	4.47 (114)	2.00 (51)	2.00 (51)	3.6 (1.63)
ESV112N04TFC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.72 (18)	6.27 (159)	2.00 (51)	2.00 (51)	5.7 (2.58)
ESV152N04TFC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.72 (18)	6.27 (159)	2.00 (51)	2.00 (51)	5.7 (2.58)
ESV222N04TFC	6.28 (160)	5.90 (150)	8.00 (203)	6.56 (167)	0.72 (18)	6.27 (159)	2.00 (51)	2.00 (51)	5.8 (2.63)



ВНИМАНИЕ!

Не устанавливайте приводы в неблагоприятных условиях окружающей среды, например: при наличии легковоспламеняющихся, масляных или опасных испарений или пыли; при избыточной влажности; избыточной вибрации или при высокой температуре. Для получения более подробной информации обратитесь к представителю Lenze/AC Tech.





3.2 Электрическая установка

3.2.1 Подключение к сети



ОПАСНОСТЬ!

Опасность поражения электрическим током! Потенциалы цепи выше грунтового заземления на 600 В переменного тока. После отключения питания конденсаторы сохраняют свой заряд. Прежде чем приступить к обслуживанию привода, отключите питание и подождите не менее трех минут.



стоп!

- Перед подключением привода проверьте напряжение в сети.
- Запрещается подключние электропитания к выходным выводам (U, V, W)! Это приведет к серьезному повреждению привода.
- Запрещается подключение сетевого электропитания чаще, чем один раз в две минуты. Это приведет к повреждению привода.

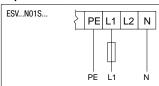


Терминалы источников питания и двигателя

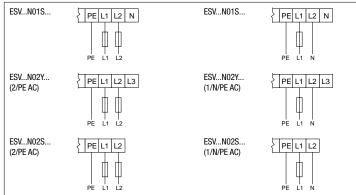
12 фунтов – инчей (1.3 Nm)

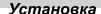
0.25 инча (6мм)

3.2.1.1 Схема соединения с однофазным источником питания 120 В переменного тока



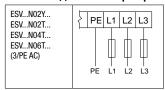
3.2.1.2 Схема соединения с однофазным источником питания 240 В переменного тока



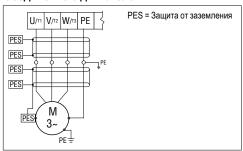




3.2.1.3 Схема соединения с трехфазным источником питания



3.2.1.4 Соединение с двигателем





ВНИМАНИЕ!

Ток утечки может превышать 3,5 мА переменного тока. Минимальный размер провода защитного заземления должен соответствовать местным нормам безопасности для оборудования с высоким током утечки.

3.2.1.5 Рекомендации по установке в соответствии с требованиями к электромагнитной совместимости

Для соответствия нормам EN 661800-3 или другим стандартам электромагнитной совместимости кабели двигателей, кабели управления и обмена данными должны быть экранированы, экраны должны соединяться с шасси привода. Зажим обычно располагается на пластине крепления кабельного канала.

Кабели двигателей должны иметь низкую емкость (сердечник/сердечник < или =75 пФ/м, сердечник/экран < или = 150 пФ/м). Приводы с фильтрами и с данным типом кабеля двигателя длиной до 10 м должны соответствовать классу A стандарта EN 55011 и категори 2 стандарта EN 61800-3.

Шасси внешних линейных фильтров должны соединяться с шасси привода с помощью монтажных приспособлений или с помощью провода или жгута, имеющего минимально возможную длину или оплетку.

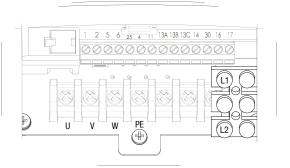




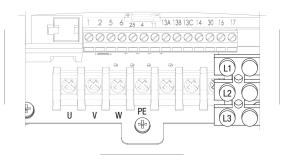
3.2.1.6 Входная клеммная колодка NEMA 4X (IP 65)

У моделей NEMA 4X со встроенными фильтрами ЭМС входная клеммная колодка расположена в правой части частотного преобразователя SMV в корпусе NEMA 4X (IP 65). Ниже приведены рисунки однофазной и трехфазной моделей. Для получения сведений о разводке контактов см. Раздел 3.2.3 «Управляющие выводы».

Однофазная модель (2/РЕ) с фильтром



Трехфазная модель (3/РЕ) с фильтром







3.2.2 Предохранители/сечения кабелей



ПРИМЕЧАНИЕ

Соблюдайте местные нормы. Местные предписания имеют более высокий приоритет, чем настоящие рекомендации

				Рекомендации			
	Тип		Миниатюрные автоматы	Предохранитель © или автомат	Провода подачи питания (L1, L2, L3, PE)		
			защиты (Северная Америка) ⁽¹⁾	защиты ⁽³⁾ Сев. Америка	[mm²]	[AWG]	
120V	ESV251N01SXB	M10 A	C10 A	10 A	1.5	14	
1~	ESV371N01SXB	M16 A	C16 A	15 A	2.5	14	
(1/N/PE)	ESV751N01SXB	M25 A	C25 A	25 A	4	10	
	ESV251N01SXB, ESV251N02SXB ESV371N01SXB, ESV371N02YXB ESV371N02SFC	M10 A	C10 A	10 A	1.5	14	
240V 1~	ESV751N01SXB, ESV751N02YXB ESV751N02SFC	M16 A	C16 A	15 A	2.5	14	
(2/PE)	ESV112N02YXB, ESV112N02SFC	M20 A	C20 A	20 A	2.5	12	
	ESV152N02YXB, ESV152N02SFC	M25 A	C25 A	25 A	2.5	12	
İ	ESV222N02YXB, ESV222N02SFC	M32 A	C32A	32 A	4	10	
	ESV371N02YXB, ESV751N02YXB ESV371N02YXC, ESV751N02YXC	M10 A	C10 A	10 A	1.5	14	
240V	ESV112N02YXB, ESV152N02YXB ESV112N02TXB, ESV152N02TXB ESV112N02YXC, ESV152N02YXC	M16 A	C16 A	12 A	1.5	14	
3~ (3/PE)	ESV222N02YXB, ESV222N02TXB ESV222N02YXC	M20 A	C20 A	20 A	2.5	12	
	ESV402N02TXB	M32 A	C32 A	32 A	4.0	10	
	ESV552N02TXB	M40 A	C40 A	35 A	6.0	8	
	ESV752N02TXB	M50 A	C50 A	45 A	10	8	
400V	ESV371N04TXBESV222N04TXB ESV371N04TXCESV222N04TXC ESV371N04TFCESV222N04TFC	M10 A	C10 A	10 A	1.5	14	
or 480V	ESV402N04TXB	M16 A	C16 A	20 A	2.5	14	
3~(3/PE)	ESV552N04TXB	M20 A	C20 A	20 A	2.5	14	
	ESV752N04TXB	M25 A	C25 A	25 A	4.0	10	
	ESV751N06TXBESV222N06TXB ESV751N06TXCESV222N06TXC	M10 A	C10 A	10 A	1.5	14	
600V	ESV402N06TXB	M16 A	C16 A	12 A	1.5	14	
3~(3/PE)	ESV552N06TXB	M16 A	C16 A	15 A	2.5	14	
	ESV752N06TXB	M20 A	C20 A	20 A	2.5	12	

⁽¹⁾ В установках с высоким током короткого замыкания вспедствие мощной сети питания может потребоваться автомат защиты типа D.

При использовании размыкателей тока утечки на землю (GFCI) необходимо соблюдать следующие указания:

- Установку GFCI производить только между сетью питания и частотным преобразователем.
 - GFCI реагируют на:
 - -Токи емікостной утечки между экранами кабелей во время работы (особенно это касается длинных экранированных кабелей двигателей)
 - -Одновременное подключение нескольких частотных преобразователей к сети питания
 - -RFI-фильтры



⁽²⁾ Предпочтительно использование быстродействующих предохранителей, ограничивающих ток, класс СС или Т согласно UL. 200 000 AIC. Bussman KTK-R. JJN. JJS или аналогичные.

⁽³⁾ Предпочтительно использование автоматов защиты термомагнитного типа.



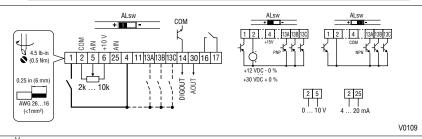
3.2.3 Управляющие выводы



ПРИМЕЧАНИЕ

Выводы управления и обмена данными обеспечивают усиленную изоляцию, когда привод соединен с системой питания мощностью до 300 В rms между фазой и заземлением, а напряжение, подаваемое на выводы 16 и 17, составляет менее 150 В переменного тока между фазой и заземлений.

Вывод	Описание	Важно	
1	Цифровой вход: Старт/Стоп	Входное сопротивление = 4,3 кОм	
2	Аналоговое заземление		
5	Аналаговый вход: Встроенный источник питания постоянного тока 010	Входное сопротивление: > 50 кОм	
6	Встроенный источник питания постоянного тока для регулятора скорости	Встроенный источник питания постоянного тока для регулятора скорости +10 В постоянного тока, макс. 10 мА	
25	Аналаговый вход: 420 mA	Входное сопротивление: 250 Ом	
4	Цифровое значение/заземление	+15 В постоянного тока / 0 В постоянного тока, в зависимости от уровня сигнала	
11	Встроенный источник питания постоянного тока для внешних устройств	+12 В постоянного тока, макс. 50 мА	
13A	Цифровой вход: конфигурируемый с помощью Р121		
13B	Цифровой вход: конфигурируемый с помощью Р122	Входное сопротивление = 4,3 кОм	
13C	Цифровой вход: конфигурируемый с помощью Р123		
14	Цифровой выход: конфигурируемый с помощью Р142	24 В постоянного тока / 50 мА; NPN	
30	Аналоговый выход: конфигурируемый с помощью P150P155	0 10 В постоянного тока, макс. 20 мА	
16 17	Релейный выход: конфигурируемый с Р140	24 В постоянного тока / 2 А 240 В / 0,22 А, неиндуктивный	



Уровень сигнала дискретных входов

Дискретные входы могут настраиваться на активный высокий или активный низкий уровень сигнала с помощью переключателя уровня сигнала (ALsw) и Р120. Если провода, идущие ко входам привода, имеют сухие контакты или оснащены полупроводниковым переключателье PNP, необходимо установить переключатель и Р120 в положение «High» (+). При использовании для входов устройств NPN необходимо установить их в положение «Low» (-). Настройкой по умолчанию является Active High (+).

HIGH = +12 ... +30 V LOW = 0 ... +3 V



ПРИМЕЧАНИЕ

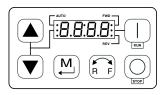
Если положение переключателя уровня сигнала (ALsw) не соответствует настройке параметров P120 и P100, или какой-либо из цифровых входов (P121... P123) установлен на значение, отличное от 0, появляется сообщение о неисправности F.AL.





4 Ввод в эксплуатацию

4.1 Локальная клавиатура и дисплей



V0105



КНОПКА «ПУСК»:

Данная кнопка запускает привод в автономном режиме (Р100 = 0, 4).





При активной фиксированной уставке скорости кнопка «СТОП» не останавливает привод!



ВРАШЕНИЕ:

С помощью данной кнопки выбирается направление вращения привода в автономном режиме (Р100=0,4):

- Загорается светодиод индикации текущего направления вращения (FWD вперед или REV назад)
- Нажать R/F: замигает светодиод индикации вращения в противоположном направлении

КНОПКА «СТОП»: Останавливает привод независимо от режима, в котором он находится

- Нажать клавишу «М» и удерживать ее нажатой в течение 4 секунд для подтверждения изменения
- Мигающий светодиод индикации направления загорится постоянным светом, второй светодиод погаснет При изменении направления вращения во время работы привода светодиод индикации заданного направления будет мигать до тех пор, пока привод будет управлять двигателем в выбоанном направлении.



РЕЖИМ:

Используется для входа/выхода из меню параметров при программировании привода и для ввода измененного значения параметра.



КНОПКИ ВВЕРХ И ВНИЗ:



Используются для программирования, а также могут использоваться для установки скорости, уставки PIDрегулятора и уставки кругящего момента. Когда стрелки верх ▲ и вниз ▼являются активными, средний светодиод на левой стороне дисплея горит постоянным светом.

СВЕТОДИОДЫ ИНДИКАЦИИ

СВЕТОДИОДЫ FWD/REV: Указывают текущее направление вращения. См. пункт «ВРАЩЕНИЕ» выше.

СВЕТОДИОД AUTO: Указывает на то, что привод переведен в автоматический режим с одного из входов ТВ13 (Р121... 123 установлен на значение 1... 7).

Данный светодиод также указывает на то, что активен PID-режим (если включен).

СВЕТОДИОД RUN: Указывает на то, что привод вращается.

СВЕТОДИОД СО СТРЕЛКАМИ ВВЕРХ ▲ И ВНИЗ ▼ : Указывает на то, что кнопки со стрелками вверх и вниз активны.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если автоматическая уставка задается с помощью клавиатуры (P121... P123 установлены на 6), и соответствующий вход ТВ-13 замкнут, светодиоды AUTO и светодиоды со стрелками вверх ▲ и вниз ▼горят постоянным светом.





4.2 Дисплей привода и режимы работы

Дисплей режима скорости

В стандартном режиме работы выходная частота привода задается непосредственно выбранной уставкой (клавиатура, аналоговая уставка, и т.д.). В данном режиме на дисплее привода отображается выходная частота.

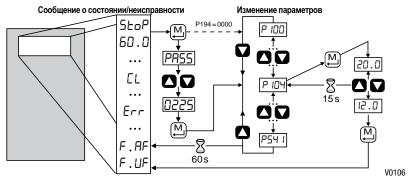
Дисплей PID-режима

Ёсли PID-режим включен и активен, дисплей нормальной работы отображает текущую уставку . Если PID-режим неактивен, дисплей возвращается к отображению выходной частоты привода.

Дисплей режима крутящего момента

Если привод работает в режиме векторного управления моментом, дисплей нормальной работы отображает выходную частоту привода.

4.3 Настройка параметров



4.4 Электронный программный модуль (ЕРМ)

Модуль EPM содержит в себе операционную память приводов. В модуле EPM хранятся настройки параметров, а при любом изменении их значения сохраняются в модуле в «Настройках пользователя»

В наличии также имеется поставляемое по заказу устройство программирования ЕРМ (модель EEPM1RA), которое позволяет:



- копировать модуль ЕРМ в память устройства программирования ЕРМ
- изменять сохраненные файлы в устройстве программирования ЕРМ
- копировать сохраненные файлы на другой модуль ЕРМ.



Модуль EPM в приводе SMV

Т.к. устройство программирования ЕРМ работает от аккумулятора, настройки параметров можно скопировать на модуль ЕРМ и установить на привод без подключения к нему электропитания. Это означает, что при следующем включении электропитания привод будет полностью готов к работе. Кроме того, при записи настроек параметров приводов на модуль ЕРМ при помощи устройства программирования ЕРМ настройки сохраняются в двух разных местах: в «Настройках пользователя» и в «ОЕМ настройках по умогчанию». На приводе можно изменить настройки пользователя, а настройки ОЕМ изменить нельзя. Таким образом, привод можно вернуть не только к заводским настройкам по умолчанию (показаны в настоящем руководстве), но также установить оригинальные настройки механизма, запрограммированные с помощью ОЕМ. Модуль ЕРМ можно снять для копирования или использования с другим приводом, однако его необходимо установить назад до начала работы привода (отсутствие модуля ЕРМ поизведет к фоомморованию сообщения о неисправности F F 1).



4.5 Меню параметров

4.5.1 Установка основных параметров

Код		Возможные уст	ановки	Важно		
Nº	Название	По умолчанию	Важно	Бажно		
P 100	Источник команды пуска	0	0 Локальная клавиатура	Используйте кнопку RUN на передней панели привода для запуска		
			1 Клеммная колодка	Используйте цепь пуска/останова, соединенную с клеммной колодкой. См. Раздел 3.2.3.		
			 Только дистанционная клавиатура 	Для пуска используйте кнопку RUN на факультативной дистанционной клавиатуре.		
		3 Только сеть	Команда пуска должна поступить из сети (Modbus, CANopen, и т.д.) Требуется факультативный модуль связи (см. Документацию по сетевым модулям). Необходимо также установить один из входов ТВ-13 на 9 (сеть активирована); см. Р121Р123			
			4 Клеммная колодка или локальная колавиатура	Позволяет выбирать в качестве источника команды пуска между клеммной колодкой илокальной клавиатурой при помощи одного из входов ТВ-13. См. Примечание ниже.		
			 Клеммная колодка или дистанционная клавиатура 	Позволяет выбирать в качестве источника команды пуска между клеммной колодкой факультативной дистанционной клавиатурой при помощи одного из входов ТВ-13. См. примечание ниже.		
		\triangle		е ТВ-1 в качестве входа ОСТАНОВА! Схему вернуть параметры к значениям по умолчанию (см.		
		i	Р123) должен быть установлен н не настроен): Управление с помо (Р100-4) или дистанционная (Р10 - Р100 - 0, 1, 4: Управление может соответствующий вход ТВ-13х 3./- Кнопка СТОП на передней панел JOG. Если переключатель уровня сигн	выполняться из сети, если Р121Р123 = 9, а МКНУТ. и привода всегда активна за исключением режима ала (Alsw) находится в положении, которое не Р100 находится в положении, отличном от нуля (0),		
P 10 I	Источник стандартных	0	0 Клавиатура (локальная или дистанционная)	Выбирает скорость или крутящий момент по умолчанию, когда не выбрана автоматическая		
	уставок		1 Уставки 0 -10 В постоянного тока	уставка при помощи входов ТВ-13		
			2 4-20 mA			
		3 Предустановленное значение №1				
			4 Предустановленное значение №2			
			5 Предустановленное значение №3			
			6 Сеть			





Код		Возможные уст	ановки		Важно
Nº	Название	По умолчанию	Важно		Важно
P 102	Минимальная частота	0.0	0.0 {Гц} F	103	скорости
P 103	Максимальная частота	60.0	7.5 {Гц} 5	00	• При использовании аналоговой уставки скорости см. также P160, P161
		i	 Для установки Р103 выше 1 Прокрутите вверх до 120 Г Отпустите s-кнопку и подох 	20 Гь ц, ди ждит	сплей покажет H iFr (мигает).
<u> </u>					сультируйтесь с производителем двигателя/ т стать причиной повреждения оборудование и травмы
P 104	Время ускорения	20.0	0.0 {s} 3	600	Р104 = время изменения частоты в пределах 0 ГцР167 (основная частота) Р105 = время изменения частоты в пределах
P 105	Время торможения	20.0	0.0 {s} 3	600	Р1670Гц • Для S-образного ускорения/торможения отрегулируйте Р106
i	имер: Если Р103 40,0 сек	3 = 120 Гц, Р104 = 20,0) сек, а Р167 (основная частота) =	60 Г	^т ц, то скорость изменения частоты с 0 Гц до 120 Гц =
P 106	Время интеграции S-рампы	0.0	0.0 {s} 5	0.0	Р106 = 0,0: Линейное ускорение/торможение Р106 > 0,0: Регулировка S-рампы для более плавного разгона/торможения
P 107	Выбор линейного напряжения	1*	Низкое (120, 200, 400, 480V/Высокое (120, 240, 480, 600)		 Для всех приводов значением по умолчанию является 1, за исключением того случая, когда на моделях для напряжения 480 В используется «Сброс на 50» (параметр Р199, вариант 4). В этом случае значением по умолчанию является 0.
P 108	Перегрузка двигателя	100	30 {%} 1	00	P108 = (номинальный ток двигателя : выходная мощность SMV) x 100 Примѕер: Если двигатель = 3 ампер и SMV = 4 ампер, то P108 = 75%
		i	табличке. Преобразователь час перегрева, которая имеет одобр включении электропитания посл возвращается к изначальному.	тоты рение пе его Повто	вигателя выше значения, указанного на его паспортной SMV оснащен функцией защиты двигателя от UL для устройств защиты двигателя. При повторном о отключения тепловое состояние двигателя орная подача электропитания после неисправности, ительно сократить срок службы двигателя.
P 109	Тип перегрузки двигателя	0	0 Поправка на скорость		100% 100%
			1 Без поправки на скорость		





Код		Возможные уст	ановки	Важно							
Nº	Название	По умолчанию	Важно	важно							
P I 10	Способ пуска	0	0 Обычный								
			1 Пуск при подаче питания	Привод автоматически запускается при подаче электропитания.							
									·	2 Пуск с торможением постоянным током	При подаче команды пуска привод применяет торможение постоянным током в соответствии с Р174, Р175 перед тем как запустить двигатель.
			3 Автоматический повторный пуск	Привод автоматически запускается вновь после остановки в связи с неисправностью или при подаче электропитания.							
			4 Автоматический повторный пуск с торможением постоянным током	Объединяет в себе варианты 2 и 3.							
			5 Пуск с хода/Повторный пуск №1	Привод автоматически запускается вновь после остановки в связи с неисправностью или при подаче электропитания. После трех неудачных полыток привод запускается автоматически с торможением постоянным током. Р110 = 5: Выполняется поиск скорости, начиная с							
			6 Пуск с хода/Повторный пуск №2	максимальной частоты (Р103) Р110 = 6: Выполняется поиск скорости, начиная с последней выходной частоты, после которой возникла неисправность или отключение питания Если Р111 = 0, при подаче команды пуска выполняется пуск с хода							
		i	включения электропитания; если неисправность F UF. • Р110 = 1, 36: Для команды автог должна быть клеммная коробка, в Р110 = 2, 46: Если Р175 = 999.9, постоянным током. • Р110 = 36: 5 раз выполняется пс повторного запуска окажутся неуд неисправности), после чего необх	, в течение 15 секунд применяется торможение опытка повторно запустить привод; если все попытки дачными, дисплей показывает LCC блокировка по кодимо выполнить перенастройку вручную. ет установить контакт с вращающимся двигателем,							
Æ			могут стать причиной повреждения об овать только на том оборудовании, к к	5орудования и травмы персонала! Автоматический которому персонал не имеет доступа.							
PIII	Способ останова	0	0 Постепенный	Немедленное отключение выхода привода при подаче команды останова, после чего двигатель							

PIII	Способ останова	0	0		Немедленное отключение выхода привода при подаче команды останова, после чего двигатель постепенно останавливается.
			1	переменным током	Отключение выхода привода, после чего срабатывает торможение постоянным током (см. P174, P175).
			2		Привод выполняет останов двигателя в соответствии с Р105 или Р126.
			3	торможением постоянным током	Привод доводит частоту двигателя до 0 Гц, после чего срабатывает торможение постоянным током (см. Р174, Р175).
P 1 12	Вращение	0	0	Только вперед	Если включен PID-режим, вращение назад отключено
			1	Вперед и назад	(за исключением Jog).





4.5.2 Установка параметров входа/выхода

Код		Возможные ус	тановки	Важно																					
Nº	Название	По умолчанию	Выбор	Бажно																					
P 120	Уровень сигнала	2	1 Низкий	P120 и переключатель уровня сигнала должны оба иметь настройку необходимого уровня сигнала, если P100, P121P123 все																					
			2 Высокий	не установлены на 0. В противном случае формируется сообщение о неисправности F.AL.																					
P 12 I	ТВ-13А функция	0	0 Нет	Отключает вход																					
	входа		1 ABTO уставка: 0 -10 В постоянного тока	Для частотного режима, см. Р160Р161, Для PID-режима, см. Р204Р205, Для режима векторного управления моментом,																					
P 122	ТВ-13В функция входа		2 АВТО уставка: 4 -20 мА	для режима векторного управления моментом, см. Р330																					
P 123	ТВ-13С функция входа		3 АВТО уставка: Предустановленное значение	Для частотного режима см. Р131Р137, Для РID-режима см. Р231Р233, Для режима векторного управления моментом см. Р331Р333																					
			4 АВТО уставка: Увеличение МОР	 Нормально разомкнуто: Замкните вход для увеличения или уменьшения скорости, PID уставки или уставки крутящего момента. 																					
			5 АВТО уставка: Уменьшение МОР	Увеличение МОР нельзя выполнить во время ОСТАНОВА.																					
			6 АВТО уставка: Клавиатура																						
			7 АВТО уставка: Сеть																						
			8 Выбор управления	Используйте, когда Р100 = 4, 5., и между клеммной колодкой и локальной или дистанционной клавиатурой в качестве источника управления.																					
			9 Сеть включена	Требуется для запуска привода из сети.																					
			10 Обратное вращение	Разомкнуто = Вперед, Замкнуто = Обратно																					
			11 Пуск вперед	CM EDIAMOLOUIAO DO TADIALIZA LACIA																					
			12 Пуск в обратном направлении	См. примечание по типичной цепи																					
			13 Вращение вперед																						
			14 Вращение в обратном направлении	См. примечание по типичной цепи																					
			15 Вращение вперед на фиксированной скорости	Фиксированная скорость перемещения вперед = P134																					
			16 Вращение в обратном направлении на фиксированной скорости	Фиксированная скорость перемещения в обратном направлении = P135 Активно, даже если P112=0																					
			17 Ускорение/торможение 2	См. Р125, Р126																					
																								18 Торможение постоянным током	См. Р174; замкните вход установки приоритета над Р175
			19 Остановка вспомогательной рампы	Нормально замкнуто: Размыкание входа приведет к остановке двигателя в соответствии с Р127, даже если Р111 установлено как «Постепенный» (0 или 1).																					
			20 Сброс неисправности	Замкните для сброса неисправности																					
			21 Внешняя неисправность F.EF	Нормально разомкнутая цепь; разомкните для отключения																					
			22 Обратная внешняя неисправность F.E.F	Нормально открытая цепь; замкните для отключения																					





Код		Возможные установки	Payme
Nº	Название	По умолчанию Выбор	Важно



ВНИМАНИЕ!

Фиксированная уставка скорости имеет приоритет над всеми командами ОСТАНОВА! Для того чтобы остановить привод в



ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда вход включен, настройки 1...7 имеют приоритет над Р101.
- Когда ТВ-13А...ТВ-13С настроены на АВТО уставки, отличные от МОР, ТВ-13С имеет приоритет над ТВ-13В, а ТВ-13В имеет приоритет над ТВ-13А. Все остальные АВТО уставки имеют приоритет над МОР.
- Настройки 10...14 имеют силу только при использовании клеммной колодки (Р100 = 1, 4, 5).
- Если одновременно включены пуск/вращение/вращение на фиксированной скорости вперед и пуск/вращение/вращение на фиксированной скорости в обратном направлении, привод ОСТАНАВЛИВАЕТСЯ.
- Если происходит активация входа фиксированной уставки скорости во время работы привода, привод переходит в режим фиксированной уставки скорости; при отключении входа фиксированной уставки скорости привод ОСТАНАВЛИВАЕТСЯ.
- Если положение переключателя уровня сигнала (АLSw) не соответствует настройке Р120, а любой из дискретных входов (Р121...Р123) установлен на отличное от 0 значение, формируется сообщение о неисправности F.AL.
- Неисправность F.AL возникает в следующих случаях:
- Настройки ТВ-13А...ТВ-13С дублируют друг друга (каждая из настроек, за исключением 0 и 3, может использоваться только один раз)
 - Один вход установлен на Увеличение МОР, а другой вход не установлен на Уменьшение МОР, или наоборот.
 - Один вход установлен на 10, а другой вход установлен на 11...14.
 - Один вход установлен на 11 или 12, а другой вход установлен на 13 или 14.
- Типичные цепи управления показаны ниже:

13A

Вращение / Останов

с направлением

P121 = 10

- Если какой-либо вход установлен на 10, 12 или 14, для работы функции реверса Р112 должен быть установлен на 1.



0.0

0.0

0.0

0.0

0.0

0.0

0.0

0.0

0.0

0.0

n n

0.0

Пуск вперед / Пуск в Вращение вперед / вращение обратном направлении в обратном направлении P121 = 11. P122 = 12 P121 = 13. P122 = 14



3600

3600

3600

500

500

500

500

500

500

500

{Hz}

{Hz}

{Hz}

{Hz}

{Hz}

{Hz}

1	4	1	13	3A	13	В
	•	RU			UN EV	

- Выбирается с помощью ТВ-13А...ТВ-13С (Р121...Р123 = 19)
 Для S-образного ускорения/торможения отрегулируйте Р106.
- Выбирается с помощью ТВ-13А...ТВ-13С
- (Р121...Р123 = 19)Для S-образного ускорения/торможения отрегулируйте Р106.
- После выполнения действия время этой рампы имеет приоритет нал P105 и P126

рампы имеет приори	тет над	ı P105 ا	1P126.
Предустановленная скорость	13A	13B	13C

	Предустановленная скорость	13A	13B	13C
	1	Х		
	2		Х	
	3			Х
_	4	Х	Х	
	5	Χ		Х
_	6		Χ	Х
	7	Χ	Χ	Χ
=				



P 132

P 133

P 134

P 135

P 136

P I37

Предустановленная

Предустановленная скорость #3
Предустановленная

скорость #2

скорость#4 Предустановленная

скорость #5 Предустановленная

скорость #6

скорость #7



Код		Возможные ус	ста	новки	_																												
Nº	Название	По умолчанию	Вь	ыбор	Важно																												
P 140	Релейный выход	0	0	Нет	Отключает выход																												
	TB-16, 17		1	Вращение	Включается при работе привода																												
			2	Реверс	Включается при вращении в обратную сторону																												
			3	Неисправность	Отключается при блокировке привода или отключении электропитания																												
			4	Обратная неисправность	Включается при блокировке привода																												
			5	Блокировка по неисправности	P110 = 36: Отключается, если попытки повторного запуска заканчиваются неудачно																												
			6	На скорости	Включается, когда выходная частота = заданной частоте																												
			7	Выше предустановленной скорости 6	Включается, когда выходная частота > Р136																												
			8	Предел по току	Включается, когда ток двигателя = Р171																												
			9	Отслеживание потери сигнала (4-20 мA)	Включается, когда сигнал 4-20 мА падает ниже 2 мА																												
			10	Падение нагрузки	Включается, когда нагрузка двигателя падает ниже Р145; см. Также Р146																												
		12 13 14 18	11	Активировано управление с локальной клавиатуры																													
			12	Активировано управление с клеммной колодки	Включается, когда избранный источник активизируется для пуского контроля.																												
			13	Активировано управление с дистанционной клавиатуры	активизируется дня пуского контроля.																												
															14	ктивировано управление из сети																	
													15	Активировано стандартное значение уставки	Включается при активации уставки Р101																		
															16	Активирована Автоматическая уставка	Включается при активации «Автоматической уставки» при помощи входа ТВ-13, см. Р121 Р123																
			17	Активирован режим ожидания	См. Уставки Р240Р242																												
			18	PID отклик < мин. значения сигнализации	Включается, когда сигнал PID отклика < P214																												
			19	Обратный PID отклик < мин. значения сигнализации	Отключается, когда сигнал PID отклика < P214																												
																2	2	2	2	2					2	20	20	2	2	2	20	PID отклик > макс. значения сигнализации	Включается, когда сигнал PID отклика > P215
			21	Обратный PID отклик > макс. значения сигнализации	Отключается, когда сигнал PID отклика > P215																												
			22	PID отклик в диапазоне мин макс. значение сигнализации	Включается, когда сигнал PID отклика находится в диапазоне минмакс. значение сигнализации; см. P214, P21																												
			23	PID отклик находится за пределами диапазона минмакс. значение сигнализации	Включается, когда сигнал PID отклика находится за пределами диапазона минмакс. значение сигнализации; см. P214, P215																												
			24	Зарезервировано																													
			25	Сеть активирована	Необходим дополнительный модуль связи (см. Документацию по сетевому модулю).																												



24



Код		Возможные у	ста	новки		Payrio	
Nº	Название	По умолчанию	Выбор			Важно	
P 142	Выход ТВ-14	0	0:	23 (также как в Р140)			
		24 Динамичное торможение			Для использования с опцией динамического торможения		
			25	Сеть активирована		Необходим дополнительный модуль связи (см. Документацию по сетевому модулю).	
P 145	Уровень падения нагрузки	0	0	{%}	200	Р140, Р142 = 10: Выход включается, если нагрузка двигателя падает ниже значения Р145	
P 146	Задержка падения нагрузки	0.0	0.0	{s}	240.0	в течение такого периода времени, который больше чем Р146	
P 150	TB-30	0	0	Нет		Сигнал 2-10 Выход постоянного тока можно	
			1	0 - 10 В постоянного тока - Выходная частота		преобразовать в сигнал 4-20 мА с полным сопротивлением цепи 500 Ом	
			2	2 - 10 В постоянного - Выхо частота	одная		
			3	Нагрузка 0 - 10 В постоянн	ого тока		
			4	Нагрузка 2 - 10 В постоянн	ого тока		
			5	0 - 10 В постоянного тока - Крутящий момент			
			6	2 - 10 В постоянного тока - Крутящий момент			
			7	0 - 10 В постоянного тока - Мощность (кВт)			
			8	0 - 10 В постоянного тока - Мощность (кВт)			
			9	Управление сетью		Необходим дополнительный модуль связи (см. Документацию по сетевому модулю).	
P 152	ТВ-30: Частота - Масштабирование	60.0	3.0	{Hz}	2000	Если Р150 = 1 или 2, устанавливает частоту, при которой выход составляет 10 В постоянного тока	
P 153	ТВ-30: Нагрузка Масштабирование	200	10	{%}	500	Если Р150 = 3 или 4, устанавливает нагрузку (в % от номинального тока привода), при которой выход составляет 10 В постоянного тока	
P 154	ТВ-30: Крутящий момент - Масштабирование	100	10	{%}	1000	Если Р150 = 5 или 6, устанавливает крутящий момент (в % от номинального крутящего момента привода), при котором выход составляет 10 В постоянного тока	
P 155	ТВ-30: Мощность (кВт) - Масштабирование	1.0	0.1	{kW}	200.0	Если Р150 = 7 или 8, устанавливает мощность, при которой выход составляет 10 В постоянного тока	





4.5.3 Установка дополнительных параметров

Код		Возможные уст	гановки		_	
Nº	Название	По умолчанию	1			Важно
P 160	Скорость при минимальном сигнале	0.0	-999.0	{Hz}	1000	P161
P 16 I	Скорость при максимальном сигнале	60.0	-999.0	{Hz}	1000	(4mA) 10V ref (20mA) P169 V0111
		i	 Р161 устан Р160 или Р противопол 	авливает вы авливает вы 161 < 0,0 Гц пожное напр	ыходную ча : Только дл завление!	астоту на 0% аналогового входа астоту на 100% аналогового входа пя целей масштабирования; не обозначает роивоположно аналоговому входному сигналу
P 162	Фильтр аналогового входа	0.01	0.00 10.00	{s}		Регулирует фильтр на аналоговых входах (ТВ-5 и ТВ-25) для снижения шумового эффекта в сигнале
P 163	Действие ТВ-25 при потере сигнала	0	2 Переходи предустан когда на Т Уставка ск Источник I Значение	ность F.Fol т к овленному з	7 P137 : P233	 Выбирает действие при потере сигнала 4-20 мА на ТВ-25. Сигнал считается потерянным, если его значение опускается ниже 2 мА. Цифровые выходы также могут показывать потерю сигнала 4-20 мА; см. Р140, Р142.
P 166	Несущая частота	См. примечание	0 4 kHz 1 6 kHz 2 8 kHz 2 10 kHz			Шум двигателя уменьшается по мере увеличения несущей частоты. См. данные о снижении выходного тока в разделах 2.2.2 и 2.2.3 Автоматическое переключение на 4 кГц при нагрузке 120% Модели NEMA 4X (IP65): По умолчанию = 0 (4 кГц) Модели NENA 1 (IP31): По умолчанию = 1 (6 кГц)
P 167 ⁽¹⁾	Базовая частота	60.0	10.0	{Hz}	1500	100%
P 168	Фиксированный буст		0.0	{%}	30.0	P168 P167 I V0112
		i		инальная ча		гателя при стандартном применении зависит от номинальной мощности привода
P 169	Буст разгона	0.0	0.0	{%}	20.0	Буст разгона активизируется только во время разгона

(1) Изменение этого параметра вступит в силу только после остановки привода.





Код		Возможные уст	гановки				
Nº	Название	По умолчанию	Выбор			Важно	
P NO	Компенсация скольжения	0.0	0.0	{%}	10.0	Увеличивайте Р170 до тех пор, пока скорость двигателя больше не будет изменяться при работе без нагрузки до работы с максимальной нагрузкой.	
P II (⁽¹⁾	Предел по току	200	30 CLim _{max}	{%}		 При достижении предельного значения привод показывает СL, после чего увеличивается время ускорения или снижается выходная частота. Дискретные выходы также могут показывать достижение предельного значения; см. Р140, Р142. Касательно CLim_{max} см. Раздел 2.2. max 	
P 114	Напряжение торможения постоянным током	0.0	0.0	{%}	30.0	Настройка выражается в процентах от номинального напряжения шины постоянного тока	
P 175	Время торможения постоянным током	0.0	0.0 999.9	{s}			
		i	ПОСТОЯННЫМ Напряжение тор задаваемого Р1 • Если Р111 = непрерывно • "Если Р110 течение 15 с • "Если Р121. торможения	М ТОКОМ оможения пос 75, за исключ 1, 3 и Р175 = до перехода = 2, 46 и Р1 ек. Р123 = 18 и будет подава	тоянны ением с 999,9, н в рабоч 75 = 999 соответ	ХОДИТ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОРМОЖЕНИЯ м током (Р174) подается в течение времени, эледующих случаев: аппряжение торможения будет подаваться ее состояние или состояние неисправности. 1,9, напряжение торможения будет подаваться в ствующий выход ТВ-13 ЗАМКНУТ, напряжение тех пор, пока вход ТВ-13 не будет РАЗОМКНУТ, гояние неисправности.	
P NB	Масштабирование отображения частоты	0.00	0.00 650.00			Позволяет выполнять масштабирование отображения частоты Если Р178 = 0,00: Масштабирование выкл. Если Р178 > 0,00: Отображение = фактическая частота X Р178	
		i	Пример: Если Р 1750 об/мин)	P178 = 29,17 v	фактич	еская частота = 60 Гц, то привод показывает	
P 179	Отображение рабочего экрана	0	0 {Номер пар	оаметра}	599	0 = Обычный рабочий экран, это отображение зависит от режима работы. См. Раздел 4.2 При выборе других вариантов отображается диагностический параметр (Р501 599).	
P 18 1	Пропуск частоты 1	0.0	0.0	{Hz}	500	• Привод не будет использовать указанный	
P 182	Пропуск частоты 2	0.0	0.0	{Hz}	500	диапазон пропуска; применяется для пропуска частот, которые вызывают	
P 184	Пропуск диапазона частот	0.0	0.0	{Hz}	10.0	механическую вибрацию Р181 и Р182 задают начало пропускаемых диапазонов Р184-0 задает полосу частот обоих диапазонов	
		i	ПРИМЕЧАНИЕ Полоса частот (Пример: P181 =	Гц) = fs (Гц) +	Р184 (Г = 4 Гц;	ц) fs = P181 или P182 пропускаемый диапазон 1822 Гц	

⁽¹⁾ Изменение этого параметра вступит в силу только после остановки привода.





Код Возможные установки		ановки	Важно	
Nº	Название	По умолчанию	Выбор	Бажно
P 194	Пароль	225	0000 9999	Необходимо ввести пароль для доступа к параметрам Р194 = 0000: пароль отключен
P 197	Удаление истории	0	0 Нет действия	
	неисправностей		1 Удаление истории неисправностей	
P 199	Выбор программы		 Работа с настройками пользователя 	
			1 Работа с ОЕМ настройками	См. примечания 1, 2 и 3
			 Сброс на ОЕМ настройки по умолчанию 	См. Примечание 1
			 Сброс на настройки по умолчанию, 60 Гц 	 См. Примечание 4 Выполняется возврат параметров к значениям по умолчанию, указанным в настоящем руководстве. Для Р199 = 4 применяются следующие
		4 Сброс на настройки по умолчанию, 50 Гц	исключения: - Р103, Р152, Р161, Р167 = 50,0 Гц - Р304 = 50 Гц; - Р305 = 1450 об/мин - Р107 = 0 (голько для моделей с напряжением 480 В)	
			5 Перевести	См. Примечание 5
		\triangle		зменению работы привода! Может произойти ШНЕЙ НЕИСПРАВНОСТИ! Проверьте Р100 и
		i	на 1 или 2 появится мигающее изобр Примечание 2 Когда Р199 установлен на 1, привод хранимыми в памяти модуля ЕРМ, и (при полытке сделать это отображае Примечание 3 При работе по ОЕМ настройкам авто Примечание 4 Сброс на 60 и Сброс на 50 устанавли При использовании устройств дискур Р120. Если Р120 и регулятор уровня возникнуть неисправность F.AL. Примечание 5 При установке модуля ЕРМ, содержа версии программного обеспечения: • Привод будет работать в соответ изменить параметры невозможно- • Для обновления модуля ЕРМ до установите Р199 = 5. Теперь парь установите Р199 = 5. Теперь парь установите Р199 = 5. Теперь парь	работает в соответствии с настройками ОЕМ, какие-либо другие параметры изменить нельзя





4.5.4 PID параметры

Код		Возможные уст	ган	овки			
Nº	Название	По умолчанию	$\overline{}$	ыбор			Важно
	PID-режим	0	0	Отключен			• Нормальное действие: скорость двигателя
P200	гір-режим	U	1 2	Нормальн	юе дейст		 пормальное действие: скорость двигателя снижается по мере увеличения отклика Обратное действие: скорость двигателя увеличивается по мере увеличения отклика РІО-режим отключается при режиме векторного управления моментом (Р300 = 5)
			4	Обратное	деистви	e	векторного управления моментом (г 300 – 3)
		i	ПРИМЕЧАНИЕ Для активации PID-режима необходимо использовать один из входов ТВ-13 (P121P123), чтобы выбрать Авто уставку, которая соответствует значению необходимой PID уставки. Если выбранное значение PID уставки использует же самый аналоговый сигнал, что и PID отклик (P021), формируется сообщен неисправности F.IL.				
							ставки вводится с клавиатуры (▲ и ▼).
			•	TB-13x = 3a	мкнуто: Р зомкнуто	ID-режим вк : PID-режим	: Клавиатура): пючен отключен, скорость привода контролируется
P20 I	Источник PID отклика	0	0 1	4-20 mA (Необходимо установить в соответствии с сигналом PID отклика
P202	Десятичная запятая	1	0	Отображен	ние PID =	XXXX	Применимо к Р204, Р205, Р214, Р215, Р231
	PID		1	Отображен	ние PID =	XXX.X	P233, P242, P522, P523
			2	Отображен			
			3	Отображен			
			4	Отображен			
P204	Отклик при	0.0	H.	9.9	INOT ID =	3100.0	Используется для соответствия диапазону
7607	минимальном сигнале	0.0	J.	J.J		3100.0	используемого сигнала отклика Пример: Сигнал отклика 0 300 фунт/кв. дюйм;
P205	Отклик при максимальном сигнале	100.0	-99	9.9		3100.0	P204 = 0,0, P205 = 300,0
P207	Пропорциональное усиление	5.0	0.0) 0.0	{%}		Используется для настройки PID контура: • Увеличивайте значение P207 до тех пор,
P208	Интегральное усиление	0.0	0.0)	{s}	20.0	пока система не станет нестабильной, после чего выполните уменьшение значения P207 на 10-15%
P209	Дифференциальное усиление	0.0	0.0)	{s}	20.0	 Затем увеличивайте значение Р208 до тех пор, пока отклик не будет соответствовать уставке Если необходимо, выполните увеличение значения Р209 для компенсации внезапных изменений отклика РID уставки
		i	•	отклика и д Как правил	циальное олжно исг о, диффе	10льзоватьс:	иляется очень чувствительным к шуму в сигнале а с осторожностью у силение не требуется при использовании в торами.
P2 10	Изменение PID уставки	20.0	0.0		{s}	100.0	Время изменения уставки от P204 до P205 или наоборот Используется для более плавного перехода от одной PID уставки к другой, когда применяются предустановленные PID установки (P231P233)
Lenze	<u> </u>	•			/01D		20

AC Tech



Код		Возможные уст	гановки	B
Nº	Название	По умолчанию	Выбор	Важно
P2 14	Минимальное значение сигнализации	0.0	P204 P205	Используется с Р140, Р142 = 1823
P2 15	Максимальное значение сигнализации	0.0	P204 P205	
P23 I	Предустановленная PID уставка #1	0.0	P204 P205	ТВ-13A включен; P121 = 3, a P200 = 1 или 2
P232	Предустановленная PID уставка #2	0.0	P204 P205	ТВ-13В включен; P122 = 3, a P200 = 1 или 2
P233	Предустановленная PID уставка #3	0.0	P204 P205	TB-13C включен; P123 = 3, a P200 = 1 или 2
P240	Порог перехода в режим ожидания	0.0	0.0 {Hz} 500.0	Если скорость привода < P240 в течение периода времени, который дольше чем P241, выходная частота = 0,0 Гц; на дисплее
P24 I	Задержка перехода в режим ожидания	30.0	0.0 {s} 300.0	привода отображается SLP • P240 = 0,0: режим ожидания отключен.
P242	Диапазон частот режима ожидания	0.0	0.0 B_{mi} Где В макс: = I(P205 - P204)I	 Р240 = 02: привод будет запущен снова, когда команда по скорости превышает значение Р240 Р242 > 0.0: привод будет запущен вновь, когда РID отклик будет отличаться от уставки на величину, превышающую значение Р242, или когда для РID контура требуется применение скорости выше значения Р240.



30



4.5.5 Параметры вектора

Код		Возможные уст	гановки			Barrie		
Nº	Название	По умолчанию	Выбор			Важно		
P300 ⁽¹⁾	Режим привода	0	0 Постоянно	е значение В	3/Гц	Постоянный крутящий момент В/Гц для использования в обычных целях		
			1 Переменн	ное значение	В/Гц	Переменный крутящий момент В/Гц для использования с центробежными насосами и вентиляторами		
				ная точность го значения Е	3/Гц	Для применения в установках с одним или несколькими двигателями, когда требуется		
				ная точность ого значения	В/Гц	более высокая точность, чем могут обеспечить варианты настройки 0 или 1, но нет возможности использовать векторный режим по причине: Отсутствия необходимых данных о двигателе Неустойчивой работы двигателя при вект		
			4 4 Скорость	ь вектора		Для применения в установках с одним двигателем, когда требуется более высокий начальный крутящий момент и регулировка скорости		
			5 Векторное моментом	управление		Для применения в установках с одним двигателем, когда требуется контроль крутящего момента независимо от скорости.		
		i	точности знач • Р300 = 4, 5 - Установ двигате - Установ - Убедите выполні - Дисплеі - По окон пуска дл - Если по повыше Калибрк	ения В/Гц: : : : : : : : : : : : : : : : : : :	атель нахо пуска риблизите ровки дисг ого запуск нить пуск ги значени пя, привод	в векторном режиме или в режиме повышенной ветствии с данными на паспортной табличке одится в холодном состоянии (20° - 25° C), и ельно 40 секунд будет отображать CAL плей покажет Stop; дайте еще одну команду за двигателя привода в векторном режиме или в режиме яз В/Гц предпринимается до осуществления (будет отображать F_nld и работать не будет. ше, но необходимо настроить только		
P302**	Номинальное напряжение двигателя		0	{V}	600	Настройка по умолчанию=номинальные показатели привода Установите в соответствии с данными на		
P303 ⁽¹⁾	Номинальный ток двигателя		0.0 500.0	{A}		паспортной табличке двигателя		
P304 ⁽¹⁾	Номинальная частота двигателя	60	0	{Hz}	1000	V		
P305 ⁽¹⁾	Номинальная частота двигателя	1750	300	{RPM}	65000	Установите в соответствии с данными на паспортной табличке двигателя		
P306 ⁽¹⁾	Косинус фи	0.80	0.40		0.99			
	двигателя	i CHARLY	ПРИМЕЧАНИЕ спи косинус фи двигателя неизвестен, используйте одну из следующих формул: cos phi = мощность двигателя в Вт / (КПД двигателя X Р302 X Р303 X 1,732) cos phi = косинус [sin1 (ток намагничивания / ток двигателя)]					

(1) Изменение этого параметра вступит в силу только после остановки привода





Код		Возможные уст	гановки				Важно	
Nº	Название	По умолчанию	Вь	Выбор			важно	
P3 10 ⁽¹⁾	Сопротивление статора двигателя	0.00	0.0) {Ω	}	64.00	• Изменение этих настроек может негативно	
P3 I I ⁽¹⁾	Индуктивность статора двигателя	0.0	0.0	{m	H}	2000	отразиться на производительности. Перед выполнением изменений свяжитесь со службой технической поддержки производителя.	
P330	Предел крутящего момента	100	0	{%	}	400	When $P300 = 5$, sets the maximum output torque.	
P33 I	Предустановленная уставка крутящего момента #1	100	0	{%	}	400	ТВ-13A включен; P121 = 3, a P300 = 5	
P332	Предустановленная уставка крутящего момента #2	100	0	{%	}	400	ТВ-13В включен; P122 = 3, a P300 = 5	
P333	Предустановленная уставка крутящего момента #3	100	0	{%	}	400	ТВ-13C включен; P123 = 3, a P300 = 5	
P340 ⁽¹⁾	Коэффициент усиления Р в токовом контуре	0.25	0.0)		16.0	Изменение этих настроек может негативно отразиться на производительности. Перед выполнением изменений свяжитесь со службой	
P34 1 ⁽¹⁾	Current Loop I Gain	65	12	{m	s}	9990		
P342 ⁽¹⁾	Регулировка контура скорости	0.0	0.0	{%	}	20.0	технической поддержки производителя.	
P399	Автоматическая калибровка двигателя	0	0	Калибровка не в	ыполнена		 Если Р300 = 25, должна быть выполнена калибровка двигателя, но для этого предварительно следует запрограммировать 	
			1	Калибровка запу	/щена		параметры двигателя. • Периодическое появление CAL / Err происходит, если:	
			2	Калибровка заве	ершена		 Попытка провести калибровку двигателя выполняется при Р300 = 0 или 1 Попытка провести калибровку двигателя выполняется перед программированием параметров двигателя 	
		i	ПРИМЕЧАНИЕ Для выполнения автоматической калибровки: - Установите Р302Р306 в соответствии с данными на паспортной табличке двигателя - Установите Р399 = 1 - Убедитесь, что двигатель находится в холодном состоянии (20° - 25° C) - Выполните команду пуска - Дисплей в течение приблизительно 40 секунд будет отображать CAL - По окончании калибровки дисплей покажет Stop; дайте еще одну команду пуска для фактического запуска двигателя - Теперь параметр Р399 установлен на 2.					

(1) Изменение этого параметра вступит в силу только после остановки привода.





4.5.6 Параметры сети

Код		Возможные установки		B	
Nº	Название	По умолчанию	Выбор	Важно	
P400	Сетевой протокол		0 Отключен		
			1 Дистанционная клавиатура		
			2 Modbus RTU	Данный параметр отображает варианты тольн для установленного модуля	
			3 CANopen		
			4 DeviceNet		
			5 Ethernet		
		6	6 Profibus		
РЧО 1 РЧЭЭ Особые параме		Особые параметры	модуля	См. справочное руководство для конкретного установленного модуля.	

4.5.7 Diagnostic Parameters

Код		Дисплей			_	
Nº	Название	(ТОЛЬКО ВЫВОД ПОКАЗАНИЙ)		КАЗАНИЙ)	Важно	
P500	История неисправностей				Отображает последние 8 неисправностей Формат: n.xxx Где: n = 18; 1 - самая последняя неисправность, xxx = сообщение о неисправности (без F). см. Раздел 5.3	
P50 I	Версия программного обеспечения				Формат: х.уz	
P502	Идентификационный номер привода				Мигающий дисплей сообщает о том, что хранимый в модуле ЕРМ идентификационный номер привода не подходит к подключаемой модели привода.	
P503	Внутренний код				Чередование на дисплее: xxx-; -уу	
P505	Напряжение шины постоянного тока	0	{VDC}	1500		
P506	Напряжение двигателя	0	{VAC}	1000		
P507	Нагрузка	0	{%}	255	Нагрузка двигателя в % от величины выходного номинального тока для привода. См. Раздел 2.2	
P508	Ток двигателя	0.0	{A}	1000	Фактическая величина тока двигателя	
P509	Крутящий момент	0	{%}	500	Крутящий момент % от номинальной величины крутящего момента двигателя (только для векторного режима)	
P5 10	кВт	0.00	{кВт}	650.0		
P5 1 1	кВт/час	0.0	{кВт/час}	9999999	Чередование на дисплее: xxx-; -уууу, когда значение превышает 9999	
PS 12	Температура теплоотвода	0	{°C}	150	Температура теплоотвода	
P520	Вход 0-10 В постоянного тока	0.0	{VDC}	10.0	Фактическое значение сигнала на ТВ-5	
P52 I	Вход 4-20 мА	0.0	{mA}	20.0	Фактическое значение сигнала на ТВ-25	





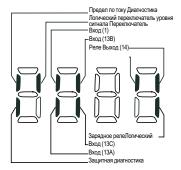
Код		Дисплей (ТОЛЬКО ВЫВОД ПОКАЗАНИЙ)			Важно	
Nº	Название			АЗАНИЙ)		
P522	Отклик ТВ-5	P204		P205	Значение сигнала ТВ-5, подвергнутое масштабированию для устройств PID отклика	
P523	Отклик ТВ-25	P204		P205	Значение сигнала ТВ-25, подвергнутое масштабированию для устройств PID отклика	
P525	Аналаговый выход	0	{VDC}	10.0	См. параметры Р150Р155	
P527	Фактическая выходная частота	0	{Hz}	500.0		
P528	Управление скоростью из сети	0	{Hz}	500.0	Управляет скоростью, если выбрано в качестве источника контроля скорости (Авто: Сеть)	
P530	Состояние выводов и защиты				Указывает на статус вывода посредством секторов светодиодного дисплея (см. раздел 4.5.7.1)	
P53 I	Статус клавиатуры				Указывает статус кнопок клавиатуры посредством секторов светодиодного дисплея (см. раздел 4.5.7.2)	
P540	Общее время работы	0	{h}	9999999	Чередование на дисплее: xxx-; -уууу, когда значение превышает 9999	
P54 I	Общее время с включенным питанием	0	{h}	9999999	превышае і ээээ	

4.5.7.1 Отображение состояния выводов и защиты

Параметр P530 позволяет отслеживать состояние управляющих выводов и общие параметры привода

Освещенный сектор светодиодного дисплея показывает:

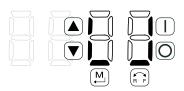
- цепь защиты активирована (СВЕТОДИОД 1)
- логический переключатель уровня сигнала установлен в положение Высокий (+)
- назначен входной вывод (СВЕТОДИОД 2)
- выходной вывод включен (СВЕТОДИОД 4)
- зарядное реле не является выводом; данный сектор освещен, когда включается зарядное реле (СВЕТОДИОД 4)



4.5.7.2 Отображение состояния клавиатуры

Параметр Р531 позволяет отслеживать работу клавиш на клавиатуре:

Освещенный сектор светодиодного дисплея показывает, какая кнопка находится в отжатом состоянии.







5 Устранение неисправностей и диагностика

5.1 Сообщения о статусе/предупреждения

	Статус / предупреждение	Причина	Устранение неисправности
br	Активировано торможение постоянным током	Активировано торможение постоянным током • активация дискретного входа (Р121Р123 = 18) • автоматически (Р110 = 2, 46) • автоматически (Р111 = 1, 3)	Отключите торможение постоянным током • отключите цифровой вход • автоматически по истечении времени Р175
ЬF	Предупреждение о несоответствии идентификационного номера привода	Идентификационный номер привода (Р502), который хранится в модуле ЕРМ, не соответствует модели привода.	Проверьте параметры двигателя (Р302Р306) и выполните автоматическую калибровку. Установите режим привода (Р300) на 0 или 1. Перенастройте привод (Р199 на 3 или 4) и проведите повторное программирование.
CAL	Проводится автоматическая калибровка двигателя	См. Р300, Р399	
cE	Установлен модуль ЕРМ, который содержит допустимые данные из предыдущей версии программного обеспечения	Была сделана попытка изменить настройки параметров	Настройки параметров можно изменить только после преобразования данных модуля ЕРМ в соответствии с последней версией (Р199 = 5)
CL.	Достигнут предел по току (Р171)	Перегрузка двигателя	Увеличьте значение Р171 Убедитесь, что мощность привода/ двигателя соответствует целям применения.
dЕС	Отключение торможения	Привод перестал выполнять торможение во избежание возникновения неисправности НF из-за избыточной регенерации двигателя (максимум 2 сек).	Если на приводе возникает неисправность HF: • Увеличьте значение Р105, Р126 • Установите опцию динамического торможения
Err	Ошибка	Введены недопустимые данные, или предпринята попытка выполнить недопустимую команду	
FCL	Предел быстрого тока	Перегрузка	Убедитесь, что мощность привода/ двигателя соответствует целям применения.
F5Ł	Попытка выполнить пуск с хода после возникновения неисправности	P110 = 5, 6	
GE	Предупреждение при работе с ОЕМ настройками	Была сделана попытка изменить настройки параметров при работе привода в режиме ОЕМ настроек (Р199 = 1)	Изменение параметров в режиме ОЕМ настроек не допускается.
GF	Предупреждение об отсутствии ОЕМ настроек по умолчанию	Была сделана попытка использовать ОЕМ настройки по умолчанию или выполнить возврат к ним (Р199 = 1 или 2) при помощи ЕРМ модуля без допустимых данных.	Установить модуль ЕРМ с допустимыми данными ОЕМ настройки по умолчанию
LE	Блокировка по неисправности	Было сделано 5 попыток выполнить повторный пуск после возникновения неисправности, но все попытки закончились неудачно (Р110 = 36)	 Необходима ручная перенастройка привода. Проверьте историю неисправностей (Р800) и устраните состояние неисправности.





	Статус / предупреждение	Причина	Устранение неисправности
PdEC	Статус PID торможения	Изменение PID уставки закончилось; однако замедление скорости привода до его остановки еще выполняется.	
PI d	PID режим активирован	Привод переведен в PID режим. См. Параметр P200.	
5LP	Режим ожидания активирован	См. Р240Р242.	
5P	Пуск не закончен	На приводе возникла неисправность; будет автоматически выполнен повторный пуск (Р110 = 36)	Для отключения автоматического повторного пуска установите P110 = 02.
5Pd	PID режим отключен	Привод выведен из PID режима. См. P200.	
StoP	Выходная частота = 0 Гц (выходы U, V, W заблокированы)	С клавиатуры, клеммной колодки или из сети поступила команда об останове.	Выполните команду пуска (источник команды пуска зависит от P100).

5.2 Сообщения о конфигурации привода

При нажатии и удерживании кнопки «Режим» на дисплее привода отображается 4-значный код, который показывает конфигурацию привода. Если это действие выполняется, когда привод остановлен, дисплей также отобразит источник управления, с которого на привод поступила команда об останове (на дисплее ежесекундно чередуются два параметра).

Отображение конфигурации						
Формат = х.у.zz	х = Источник управления:	у = Режим:	zz = Опорное значение:			
	L = Локальная клавиатура t = Клеммная колодка r = Дистанционная клавиатура n = Сеть	S = Скоростной режим P = PID режим t = Режим векторного управления моментом	СР = Клавиатура (и). EU = 0.10 В постоянного тока (ТВ-5) E 1 = 4-20 мА (ТВ-25) JG = фиксированная уставка скорости nt = Сеть OP = MOP P 1P7 = Предустановленное значение 17			
	Пример: • L.S.CP = Источником команды пуска является локальная клавиатура, Скоростной режим, Уставка скорости задается с помощью клавиатуры • t.P.EU = Источником команды пуска является клеммная колодка, PID режим, Значение уставки 0-10 В постоянного тока • n.t.P2 = Источником команды пуска является сеть, Режим векторного управления моментом, Предустановленное значение 2 уставки крутящего момента					
	Отображение источника команды останова					
Формат = x.StP	I.StP = Команда останова поступила с локальной клавиатуры t.StP = Команда останова поступила с клеммной колодки r.StP = Команда останова поступила с дистанционной клавиатуры n.StP = Команда останова поступила из сети					





5.3 Сообщения о неисправностях

Приведенные ниже сообщения соответствуют тем, которые появляются при блокировке привода. При просмотре истории неисправностей (Р500) в сообщении о неисправности не отображается F.

	Неисправность	Причина	Устранение неисправности ⁽¹⁾
F_RF	Неисправность в следствие высокой температуры	Слишком высокая температура внутри привода	Снизьте нагрузку приводаОбеспечьте улучшенное охлаждение
F_AL	Неисправность уровеня сигнала	Изменение положения переключателя уровня сигнала выполняется во время работы Значение Р120 изменяется во время работы Р100 или Р121Р123 установлены на значение, отличное от нуля, а значение Р120 не соответствует положению переключателя уровня сигнала.	Перед тем как проводить настройку P100 или P121P123, убедитесь, что переключатель уровня сигнала и P120 настроены на тип используемого устройства входа. См. Раздел 3.2.3 и P120.
F_bF	Индивидуальная ошибка	Аппаратное обеспечение привода	• Заново подключите электропитание • Отключите электропитание и установите
F_CF	Неисправность управления	Установлен модуль EPM, который не имеет данных, либо поврежден	модуль EPM с допустимыми данными • Верните привод к настройкам по
F_cF	Несовместимый модуль ЕРМ	Установлен модуль EPM, который содержит данные из несовместимой версии	умолчанию (Р199 = 3, 4) и выполните повторное программирование • Если неисправность не устранена, свяжитесь со службой технической поддержки производителя
F_dbF	Неисправность динамического торможения	Перегрев резисторов динамического торможения	Увеличьте активное время торможения (Р105, Р126, Р127). Проверьте напряжение электропитания и Р107.
F_EF	Внешняя неисправность	 Р121Р123 = 21 и соответствующий дискретный вход разомкнут. Р121Р123 = 22 и соответствующий дискретный вход замкнут. 	 Устраните внешнюю неисправность. У бедитесь, что дискретный вход настроен должным образом для нормально замкнутой или нормально разомкнутой цепи.
F_F I	Неисправность ЕРМ	Модуль ЕРМ отсутствует или неисправен	Отключите электропитание и замените модуль EPM
F_F2 F_F 12	Внутренние неисправности		Свяжитесь со службой технической поддержки производителя
F_Fnr	Получено недопустимое сообщение	 Получено сообщение из сети при работе в Режиме с дистанционной клавиатурой Получено сообщение с дистанционной клавиатуры при работе в Сетевом режиме 	Единовременно можно подключить либо дистанционную клавиатуру, либо сеть; см. Р100
F_FoL	Потеря сигнала 4-20 мА	Сигнал 4-20 мА (на ТВ-25) ниже уровня 2 мА (Р163 = 1)	Проверьте сигнал /провод сигнала.
F_GF	Несовместимость данных с ОЕМ настройками по умолчанию	Подключение электропитания привода выполняется при Р199 = 1, а ОЕМ настройки в модуле ЕРМ являются недопустимыми.	Установите модуль EPM, который содержит допустимые ОЕМ настройки по умолчанию, или установите Р199 на 0.
F_HF	Высокое напряжение шины постоянного тока	Напряжение электропитания слишком высокое	Проверьте напряжение электропитания и Р107
		Слишком малое время торможения, или слишком большая регенерация двигателя	Увеличьте активное время торможения (Р105, Р126, Р127) или установите опцию динамического торможения

(1) Изменение этого параметра вступит в силу только после остановки привода.





	Неисправность	Причина	Устранение неисправности ⁽¹⁾	
F_ IL	Цифровой вход Неверная конфигурация (Р121Р123)	Для одной и той же функции настроено более одного цифрового входа	Каждую настройку можно использовать только один раз (за исключением настроек 0 и 3)	
		Для функции МОР (увеличение, уменьшение) настроен только один цифровой вход	Один цифровой вход должен быть настроен на величение МОР, другой на уменьшение МОР.	
		В PID-режиме значение уставки и источника отклика настроены на одинаковый аналоговый сигнал	Измените значение PID уставки (р121 P123) или источник отклика (P201).	
		Один из дискретных входов (Р121Р123) установлен на 10, а другой на 1114.		
		Один из дискретных входов (Р121Р123) установлен на 11 или 12, а другой на 13 или 14.	Измените конфигурацию цифровых входов	
		Активация PID в режиме векторного управления моментом (P200 = 1 или 2, а P300 = 5)	PID не может использоваться в режиме векторного управления моментом	
F_JF	Неисправность дистанционной клавиатуры	Отключена дистанционная клавиатура	Проверьте соединения дистанционной клавиатуры	
F_LF	Низкое напряжение шины постоянного тока	Слишком низкое напряжение электропитания		
F_n ld	Отсутствует идентификационный номер двигателя	Была сделана попытка запустить привод в векторном режиме или в режиме повышенной точности значения В/Гц до выполнения Автоматической калибровки двигателя	См. Р300Р399 для настройки режима привода и калибровки.	
F_nEF	Неисправность модуля связи	Ошибка в передаче данных между приводом и сетевым модулем.	Проверьте соединения модуля.	
F_nF 1 F_nF9	Неисправности в сети	Обратитесь к документации модуля для установления причин и устранения неисправности.		
F_OF	Неисправность выхода:	Короткое замыкание выхода	Проверьте двигатель/ кабель двигателя	
	Неисправность транзистора	Слишком малое время ускорения	Увеличьте значение Р104, Р125	
		Большая перегрузка двигателя вследствие: • Механической неисправности • Мощность привода /двигателя слишком мала для целей использования	Проверьте механизм / систему Убедитесь, что мощность привода / двигателя соответствует цели применения	
		Слишком высокое значение буста	Уменьшите значение Р168, Р169	
		Избыточный емкостный зарядный ток в кабеле двигателя	 Используйте более короткие кабели двигателя с меньшим зарядным током Используйте кабели двигателя, обладающие малой электрической емкостью Установите стабилизатор между двигателем и приводом. 	
		Неисправен выходной транзистор	Свяжитесь со службой технической поддержки производителя	
F_0F 1	Неисправность выхода:	Заземленная фаза двигателя	Проверьте двигатель и кабель двигателя	
	Неисправность заземления	Избыточный емкостный зарядный ток в кабеле двигателя	Используйте более короткие кабели двигателя с меньшим зарядным током	





	Неисправность	Причина	Устранение неисправности ⁽¹⁾	
F_PF	Перегрузка двигателя	Избыточная нагрузка двигателя в течение длительного периода времени	 Убедитесь, что Р108 имеет правильную настройку Убедитесь, что мощность привода идвигателя соответствует цели применения 	
F_rF	Неисправность при пуске с хода	Контроллер не смог выполнить синхронизацию с двигателем во время попытки повторного запуска (P110 = 5 или 6)	Проверьте двигатель / нагрузку	
F_SF	Фазное повреждение	Отсутствует фаза электропитания	Проверьте напряжение электропитания	
F_UF	Неисправность при пуске	Команда пуска была дана во время подключения питания (Р110= 0 или 2).	Команду пуска необходимо выполнять, по меньшей мере, через 2 секунды после подачи питания Используйте другой способ пуска (см. P110)	

⁽¹⁾ Повторный пуск привода можно выполнить только после сброса сообщения об ошибке



AC Technology Corporation

630 Douglas Street • Uxbridge, MA 01569 • USA Sales: 800 217-9100 • Service: 508 278-9100 www.actech.com

